



GARANTIA E INSTRUCCIONES PARA CAMPANAS PURIFICADORAS

GARANTIA E INSTRUÇÕES PARA CAMPANAS PURIFICADORAS

MODELO MIRROR

Manual de instrucciones

ÍNDICE

CONSEJOS Y SUGERENCIAS	4
CARACTERÍSTICAS	5
INSTALACIÓN	7
USO	10
MANTENIMIENTO.....	12

Manual de Instruções

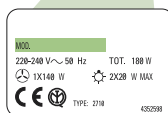
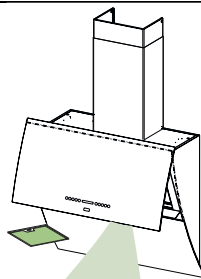
ÍNDICE

CONSELHOS E SUGESTÕES	15
CARACTERÍSTICAS	16
INSTALAÇÃO	18
UTILIZAÇÃO	21
MANUTENÇÃO	23

CONSEJOS Y SUGERENCIAS

INSTALACIÓN

- El fabricante declina cualquier responsabilidad debida a los daños provocados por una instalación incorrecta o no conforme con las reglas.
- Comprobar que la tensión de red corresponda a la indicada en la placa situada en el interior de la campana.
- Para los aparatos de 1ª clase asegurarse de que la instalación eléctrica doméstica posea una toma de tierra eficaz.
- Conectar la campana a la salida del aire de aspiración mediante un tubo de 120mm de diámetro como mínimo. El recorrido del tubo debe ser lo más corto posible.
- No conectar la campana a tubos de descarga de humos producidos por combustión (calderas, chimeneas, etc.).
- En el caso que en la cocina se utilice de manera simultánea la campana y otros aparatos no eléctricos (por ejemplo aparatos de gas), debe existir un sistema de ventilación suficiente para todo el ambiente. Si la cocina no posee un orificio que comunique con el externo, hay que realizarlo para garantizar el recambio del aire.



USO

- La campana ha sido concebida exclusivamente para un uso doméstico, para eliminar los olores de la cocina. No utilizarla de manera inadecuada.
- No dejar llamas libres de fuerte intensidad mientras la campana esté funcionando.
- Regular siempre las llamas de manera que éstas no sobresalgan lateralmente con respecto al fondo de las ollas.
- Controlar las freidoras durante su uso: el aceite muy caliente se puede inflamar.
- No preparar alimentos flambé debajo de la campana de la cocina; peligro de incendio
- La campana no debe ser utilizada por niños o personas que no conozcan su uso correcto.



MANTENIMIENTO

- Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, desenchufar la campana de la red eléctrica o apagar el interruptor general.
- Efectuar un mantenimiento escrupuloso e inmediato de los filtros, según los intervalos de tiempo aconsejados.
- Para limpiar las superficies de la campana es suficiente utilizar un trapo mojado y detergente líquido neutro.

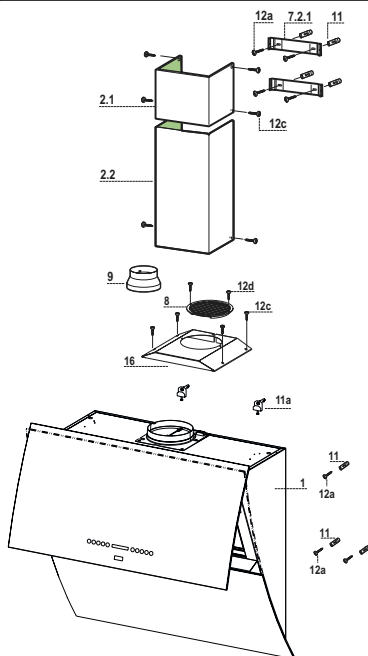
CARACTERÍSTICAS

Componentes

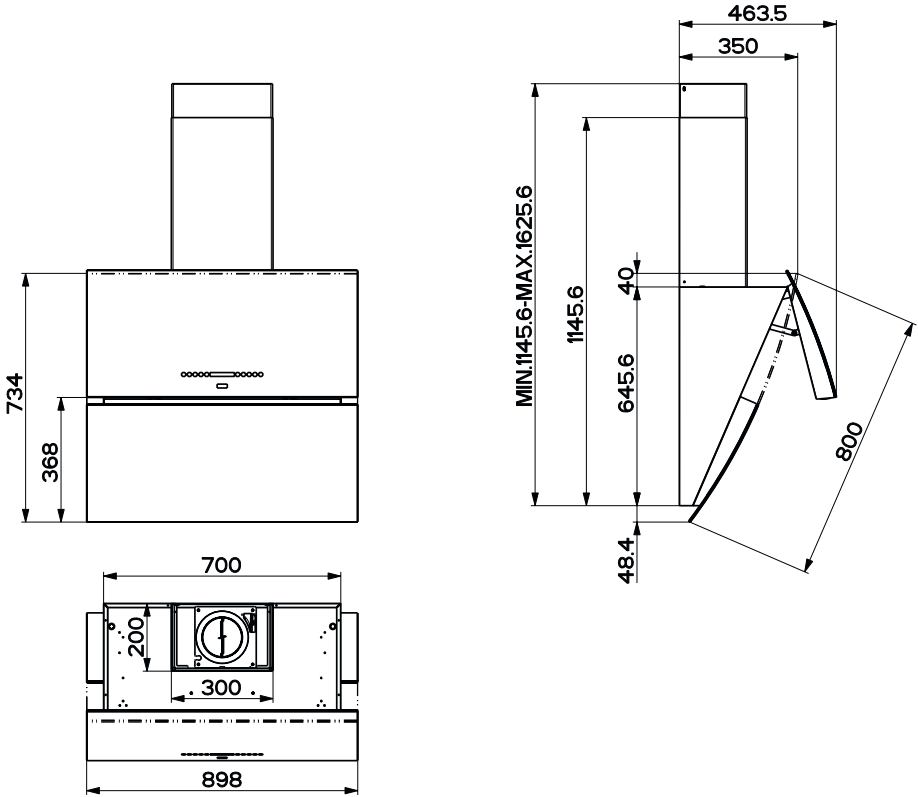
Ref.	Cant.	Componentes del Producto
1	1	Cuerpo Campana con: Mandos, Iluminación, Grupo Ventilador, Filtros
2.1	1	Chimenea Superior
2.2	1	Chimenea Inferior
8	1	Rejilla direccionada Salida del Aire
9	1	Arandela de reducción 150-120
16	1	Tapa filtrante

Ref.	Cant.	Componentes de Instalación
7.2.1	2	Bridas sujeción Chimenea Superior
11	7	Tacos
11a	2	Tacos SB 12/10
12a	7	Tornillos 4,2 x 44,4
12c	10	Tornillos 2,9 x 6,5
12e	2	Tornillos 2,9 x 9,5

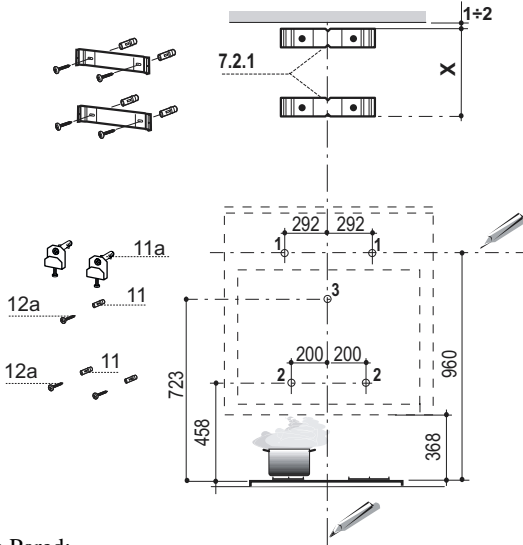
Cant.	Documentación
1	Manual de Instrucciones



Dimensiones



Como Agujerear la Pared y Sujetar las Bridas



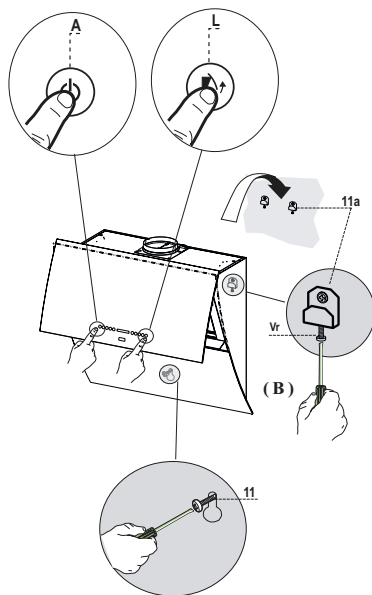
Trazar sobre la Pared:

- Una línea Vertical hasta el techo o límite superior, en el centro de la zona donde se desea montar la campana;
- Una línea Horizontal a 960 mm como mínimo sobre el plano de cocción.
- Marcar un punto **(1)** en la línea horizontal a 292 mm a la derecha de la línea vertical de referencia.
- Repetir esta operación en la parte opuesta, controlando la nivelación.
- Marcar como se indica, un punto de referencia **(2)** a 200 mm de la línea Vertical de referencia, y a 458 mm por encima del Plano de cocción.
- Repetir esta operación en la parte opuesta, controlando la nivelación.
- Marcar como se indica, el punto de referencia **(3)** a 723 mm por encima del Plano de Cocción sobre la línea Vertical de referencia.
- Agujerear con una punta de \varnothing 12 mm los puntos **(1)** marcados.
- Agujerear con una punta de \varnothing 8 mm los puntos **(2)** e **(3)** marcados.
- Insertar los tacos y la brida **11a** en los agujeros **(1)** y atornillarlos.
- Insertar el taco **11** en los agujeros **(2)** y **(3)**.
- Apoyar como se indica la brida **7.2.1** a 1-2 mm del techo o límite superior, alineando su centro (dientes) sobre la línea Vertical de referencia.
- Marcar los centros de los agujeros de la brida.
- Apoyar como se indica la brida **7.2.1** a X mm por debajo de la primera brida (X = altura Chimenea Superior en dotación), alineando su centro (dientes) sobre la línea Vertical de referencia.
- Marcar los centros de los agujeros de la Brida.
- Agujerear con una punta de \varnothing 8 mm los puntos marcados.
- Colocar los tacos **11** en los agujeros
- Colocar las bridas usando los tornillos **12a** (4,2 x 44,4) en dotación.

Montaje Cuerpo Campana

- Regular los dos tornillos Vr, de las bridas **11a**, a principio carrera (**B**).
- Enganchar el cuerpo de la campana a las 2 bridas **11a**.
- Enchufar la Campana mediante un enchufe bipolar con una abertura de los contactos de por lo menos 3mm.
- Tener apretada durante 1 segundo la tecla “A” (Ver Párrafo USO) para abrir el panel superior.
- Quitar los Filtros Antigrasa operando en las manillas.
- Desde el interior del cuerpo de la campana operar en los tornillos Vr para nivelar el Cuerpo de la Campana.
- Atornillar los tornillos de seguridad **11**.
- Volver a colocar los Filtros Antigrasa, cerrar el panel superior apretando durante 1 segundo la Tecla “L” (Ver Párrafo USO).
- Desenchufar la campana.

Atención: Si el postigo en fase de Apertura o Cierre encuentra un obstáculo se para, quitando el obstáculo y apretando de nuevo la tecla el postigo se abrirá.

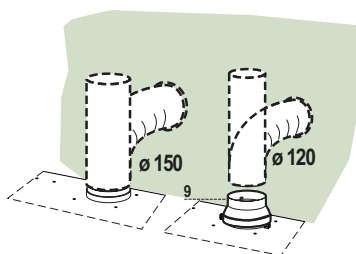


Conexiones

SALIDA DEL AIRE VERSIÓN ASPIRANTE

Para la instalación de la versión aspirante, conectar la campana al tubo de salida mediante un tubo rígido o flexible de $\varnothing 150$ o 120 mm, a discreción del instalador.

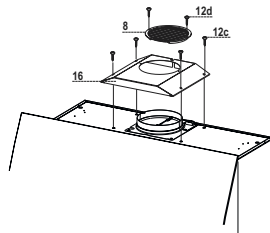
- Para la conexión con el tubo de $\varnothing 120$ mm, introducir la brida de reducción **9** en la salida del cuerpo de la campana.
- Fijar el tubo con abrazaderas adecuadas. Este material no se proporciona en dotación.
- Quitar los filtros antiolor al carbón activo.



SALIDA DEL AIRE VERSIÓN FILTRANTE

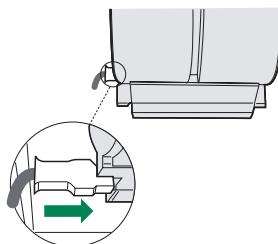
En la instalación en Versión Filtrante hay que comprar el kit Car-tucho al carbón activado.

- Quitar el angular que sujeta la chimenea
- Atornillar la tapa filtrante en la salida del aire, usando cuatro tornillos **12c** (2,9 x 6,5).
- Fijar la rejilla de dirección **8** en la salida del aire reciclado mediante los 2 tornillos **12d** (2,9 x 9,5) en dotación.



CONEXION ELECTRICA

- Conectar la Campana a la red eléctrica.
- Tener apretada durante más de 2 segundos la Tecla “A” (Ver Párrafo “Uso”) para abrir el panel superior.
- Quitar los filtros antigrasa (Ver Párrafo “Mantenimiento”) y asegurarse de que el conector del cable de acometida esté colocado correctamente en la toma del aparato.



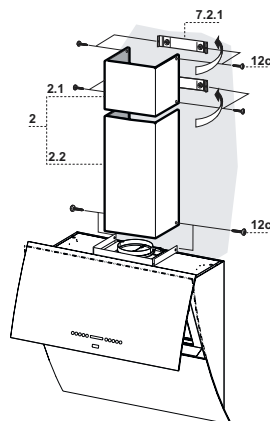
Montaje de la chimenea

Chimenea superior

- Ensanchar ligeramente las dos faldas laterales, engancharlas detrás de las bridas **7.2.1** cerrarlas hasta el tope.
- Fijar a los lados de las bridas con los 4 tornillos **12c** (2,9 x 9,5) en dotación.

Chimenea inferior

- Ensanchar ligeramente las dos faldas laterales de la chimenea, engancharlas entre la chimenea superior y la pared y cerrarlas hasta el tope.
- Fijar lateralmente la parte inferior en el cuerpo de la campana, con los 2 tornillos **12c** (2,9 x 9,5) en dotación.



Quadro de mandos



Tecla	Función	Display
A	Postigo Cerrado: Spretando durante 1 Segundo abre el postigo y pone en marcha el motor a la última velocidad programada. Postigo Abierto: Apretado brevemente Apaga o Pone en marcha el motor.	Visualiza la velocidad programada.
B	Disminuyela velocidad de ejercicio.	Disminuyen los segmentos encendidos.
C	Aumenta la velocidad de ejercicio.	Aumentan los segmentos encendidos.
D	Activable solo con el Postigo abierto, esta velocidad dura 10 minutos, después el sistema vuelve a la velocidad anteriormente programada. Adecuada para afrontar enfrentar las máximas emisiones de vapores de cocción.	Relampaguea I y los segmentos sobre el Display se encienden . Se desactiva apretando la Tecla.
Y	Activable solo con el Postigo abierto, activa el motor a una velocidad que consiente una aspiración de 100 m3/h.	Visualiza 24 y los segmentos sobre el Display encendidos se apagan uno a la vez. Se desactiva apretando la Tecla.
F	Activable con el motor encendido, activa el apagado automático del Motor y la iluminación al cabo de 30 minutos.	Visualiza el símbolo de un Reloj que relampaguea. Se desactiva apretando la Tecla.
G	Efectúa el Reset de la alarma de saturación de los Filtros apretando la Tecla durante 2 Segundos.	Al cabo de 100 horas de funcionamiento visualiza el símbolo Gota para señalar la saturación de los Filtros Metálicos. Al cabo de 200 horas de funcionamiento visualiza C para señalar la saturación de los Filtros al Carbón Activo.
H	Modifica la intensidad de Iluminación a cada presión de la Tecla hasta un máximo de 5 niveles de modo cíclico.	
I	Postigo Cerrado: Apretado durante 1 segundo abre el postigo y enciende la luz a la máxima intensidad. Postigo Abierto: Apretado brevemente enciende o apaga la luz.	
L	Postigo Cerrado: Apretada durante 1 Segundo abre el postigo, pone en marcha el motor a la tercera velocidad y las luces a la máxima intensidad. Postigo Abierto: Apretada durante 1 segundo apaga todo, motor y luz, anulando cualquier función activa y cierra el postigo.	

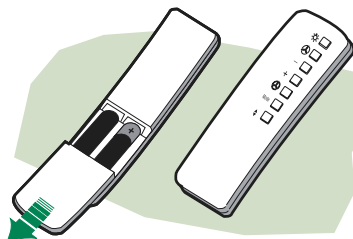
Mando Bloque Teclado: es posible bloquear el teclado, por ejemplo para efectuar la limpieza del cristal, cuando la Campana tiene el Motor y las Luces apagadas sea con el postigo abierto o cerrado.

Apretando durante 5 segundos la tecla **F** (Delay) se puede habilitar o inhabilitar el Bloque Teclado que siempre es confirmado con un Beep y una animación sobre la barra motor del display.

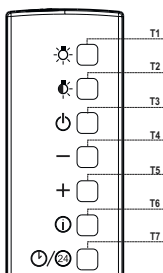
MANDO A DISTANCIA

El aparato puede comandarse con un mando a distancia que funciona con pilas alcalinas zinkcarbón de 1,5 V del tipo standard LR03-AAA.

- No dejar el mando a distancia cerca de una fuente de calor.
- Tirar las pilas, cuando se hayan agotado, en los contenedores especiales colocados con dicho fin.



Cuadro mandos Mando a distancia

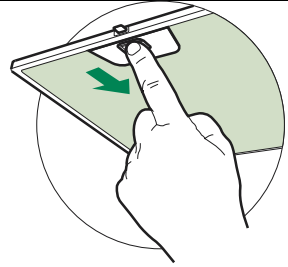


T1 Luz	Postigo Cerrado: Abre el postigo y enciende las Luces a la Máxima Intensidad. Postigo Abierto: Enciende o Apaga las luces.
T2 Luz Cortesía	Programa Las Luces a Intensidad Intermedia o apaga las luces (Sólo con el Postigo abierto).
T3 Motor	Postigo Cerrado: Abre el postigo, pone en marcha el Motor a la última velocidad programada. Postigo Abierto: Enciende o Apaga el Motor. Apretada durante 2 Segundos: Postigo Cerrado: Abre el postigo y pone en marcha el Motor a la tercera Velocidad con las Luces a la Máxima Intensidad. Postigo Abierto: Apaga las Luces, el Motor y cierra el postigo.
T4	Disminuye la velocidad de ejercicio a cada breve presión. Apretado durante 2 Segundos: Disminuye la intensidad de las Luces.
T5	Incrementa la velocidad de ejercicio a cada breve presión. Apretada durante 2 Segundos: Incrementa la intensidad de las Luces.
T6 Intensiva	Activa / Desactiva la Velocidad Intensiva.
T7 Delay / 24h	Activa / Desactiva la función Delay. Apretada durante 2 Segundos: Activa / Desactiva la función 24H.

MANTENIMIENTO

Filtros antigrasa metálicos

Los filtros de aluminio pueden lavarse a mano, con agua y jabón, o bien en el lavavajillas. Si se opta por el lavado en lavavajillas, es conveniente tener en cuenta las recomendaciones del fabricante del lavavajillas y del detergente. En cualquier caso, se optara por el programa corto o ecologico (50-60°C), sin secado ni abrillanado. Un tratamiento incorrecto de los filtros puede perjudicar su aspecto estetico, aunque no su eficacia de filtrado.



Son lavables en el lavavajillas, y es necesario lavarlos cuando en el display aparece el símbolo **Gota** o al menos cada 2 meses o más frecuentemente, tras un empleo particularmente intenso.

Reset de la señal de alarma

- Apretar la tecla **G** durante 2 Segundos.

Limpieza Filtros

- Si está cerrado, abrir el postigo apretando durante 1 segundo la Tecla A. (Ver USO).
- Sacar los Filtros uno a la vez, empujándolos hacia la parte posterior del grupo y tirando al mismo tiempo hacia abajo.
- Lavar los Filtros evitando doblarlos, y dejarlos secar antes de volver colocarlos. (Un eventual cambio del color de la superficie del filtro, que podría producirse en el tiempo, no perjudica absolutamente la eficiencia del mismo.)
- Volver a colocarlos teniendo cuidado con que la manilla quede hacia la parte visible externa.

Filtros antiolor al Carbón activado (Versión Filtrante)

No es lavable y no es regenerable, debe ser sustituido cuando en el display aparece el símbolo C o por lo menos cada 4 meses. Es necesario activar la señal de Alarma con anterioridad.

Activación de la señal de alarma

- En las Campanas en Versión Filtrante, la señal de Alarma saturación Filtros debe ser activada al momento de la instalación o bien sucesivamente.
- Apagar las Luces y el Motor de aspiración.
- Apretar la tecla **E** durante unos **5 segundos** hasta que se enciendan los últimos dos segmentos y toda la línea de puntos de la barra Motor sobre el Display.
- Soltar la tecla **E**, el icono “Reloj” inicia a relampaguear.
- Apretar la tecla **D** durante **3 segundos** para habilitar/ deshabilitar los Filtros C.A.
 - Encendido del símbolo C Alarma saturación Filtro C.A. ACTIVADO
 - Apagado del símbolo C Alarma saturación Filtro C.A. DESACTIVADO

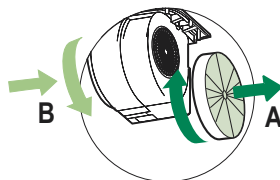
SUSTITUCIÓN FILTRO ANTIOLOR AL CARBÓN ACTIVADO

Reset de la señal de alarma

- Apretar la tecla **G** durante 2 Segundos.

Sustitución Filtro

- Si cerrado, abrir el postigo apretando durante 1 segundo la Tecla A. (Ver USO).
- Sacar los Filtros antigrasa.
- Quitar los Filtros antiolor al Carbón activado saturados, como se indica (A).
- Montar los Filtros nuevos, como se indica (B).
- Volver a montar los Filtros antigrasa.

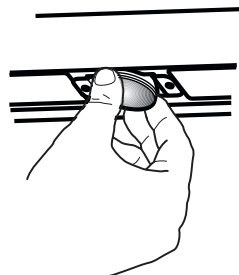


Iluminación

SUSTITUCIÓN DE LAS LAMPARAS

Lámparas halógenas de 20 W

- Extraer la lámpara desde el soporte.
- Sustituirla con una nueva con las mismas características, poniendo cuidado en insertar correctamente los dos enchufes en el asiento del soporte.

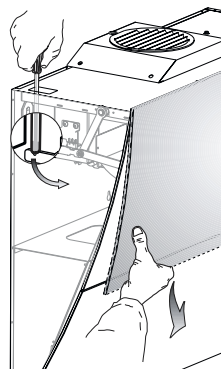
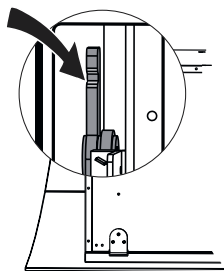
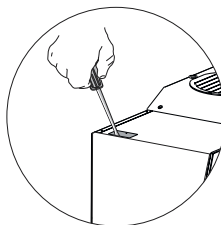


Sustitución fusible

El fusible sólo actúa sobre el motor que controla el movimiento de apertura y cierre del cristal. Si el fusible se estropea con el cristal cerrado será necesario desbloquear manualmente el cristal como se indica seguidamente:

- Quitar la tapa situada en el ángulo superior a la izquierda.
- Con el auxilio de un destornillador ejercer una presión sobre la palanca de desbloqueo, hasta obtener una apertura del cristal tal que nos permita abrirlo con la mano.
- Después de haber abierto completamente el cristal, quitar los filtros antigrasa metálicos como se describe en el párrafo limpieza filtros antigrasa.
- El fusible está colocado en la parte superior a la derecha, girar como se indica el portafusible y sustituir el fusible con uno de características idénticas.
- Volver a colocar el portafusible y los filtros antigrasa, controlar el funcionamiento correcto de la campana. Si el cristal sigue sin funcionar contactar el Servicio Técnico autorizado.

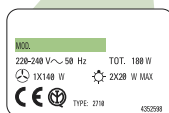
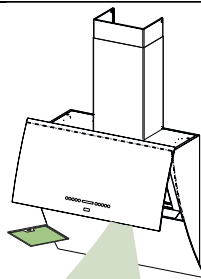
Si la rotura del fusible se produjera con el cristal abierto basta quitar los filtros antigrasa y sustituir el fusible.



CONSELHOS E SUGESTÕES

INSTALAÇÃO

- O fabricante declina toda e qualquer responsabilidade pelos danos decorrentes de uma instalação não correcta ou feita não em conformidade com as normas da boa técnica.
- Verifique se a tensão da rede coincide com a indicada na placa de características aplicada no interior do exaustor.
- Para os aparelhos de Classe Ia, certifique-se de que a instalação doméstica garanta uma descarga correcta à terra.
- Ligue o exaustor à saída do ar aspirado utilizando um tubo de diâmetro igual ou superior a 120 mm. O percurso do tubo deve ser o mais breve possível.
- Não ligue o exaustor a tubos de descarga de fumaça produzida por combustão (caldeiras, lareiras, etc...).
- Caso no mesmo local sejam utilizados quer o exaustor, quer aparelhos não accionados pela corrente eléctrica (por exemplo, aparelhos alimentados a gás), será preciso providenciar uma ventilação suficiente do aposento. Se a cozinha não possuir uma abertura que comunique com o exterior, providencie a sua realização para garantir a entrada de ar limpo.



USO

- O exaustor foi projectado para ser utilizado exclusivamente em ambientes domésticos, sendo a sua finalidade a de reduzir os odores de cozedura. Não utilize o aparelho de maneira imprópria.
- As chamas de forte intensidade não devem ficar descobertas enquanto o exaustor estiver a funcionar.
- Regule sempre as chamas de maneira que não sobressaiam do fundo das panelas.
- Mantenha as frigideiras sob controlo durante o uso: o óleo excessivamente aquecido pode inflamarse.
- No prepare alimentos flamejados sob o exaustor. Perigo de incêndio!
- O exaustor não deve ser utilizado por crianças ou por pessoas não devidamente habilitadas à sua utilização correcta.

MANUTENÇÃO

- Antes de efectuar qualquer operação de manutenção, desligue o exaustor tirando a ficha da tomada de corrente ou desligando o interruptor geral.
- Faça uma manutenção atenta e rápida dos filtros, respeitando os intervalos aconselhados.
- Para limpar as superfícies do exaustor, é suficiente utilizar um pano húmido e detergente líquido neutro.



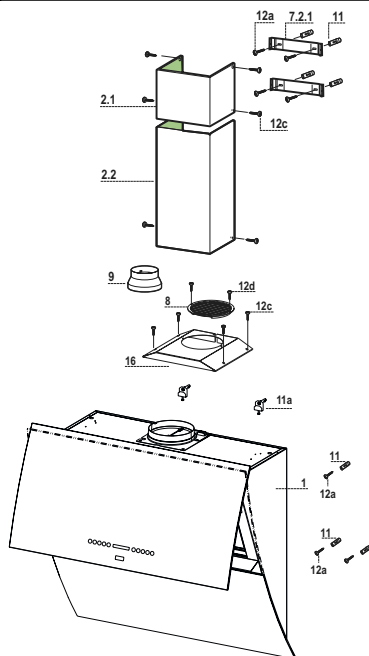
CARACTERÍSTICAS

Componentes

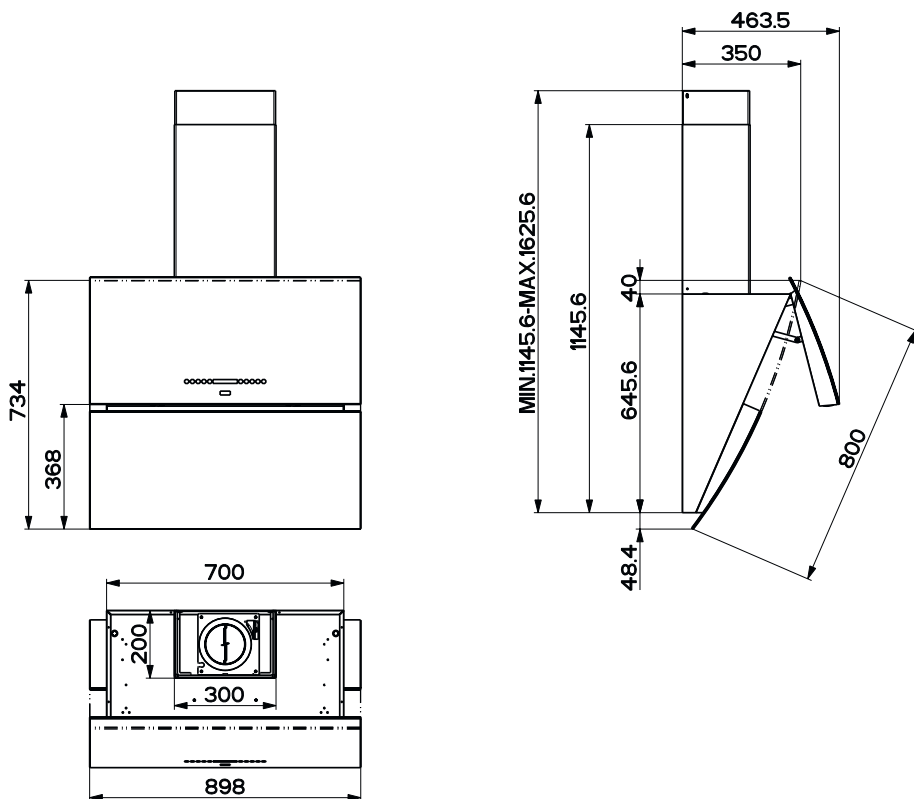
Ref.	Qty	Componentes do produto
1	1	Corpo do exaustor equipado com: comandos, iluminação, grupo do ventilador e filtros
2.1	1	Chaminé superior
2.2	1	Chaminé inferior
8	1	Grade direccionada de saída do ar
9	1	Flange de redução 150-120 mm
16	1	Tampa filtrante

Ref.	Qty	Componentes de instalação
7.2.1	2	Suportes de fixação da chaminé superior
11	7	Buchas
11a	2	Buchas SB 12/10
a	7	Parafusos 4,2 x 44,4
12c	10	Parafusos 2,9 x 6,5
12e	2	Parafusos 2,9 x 9,5

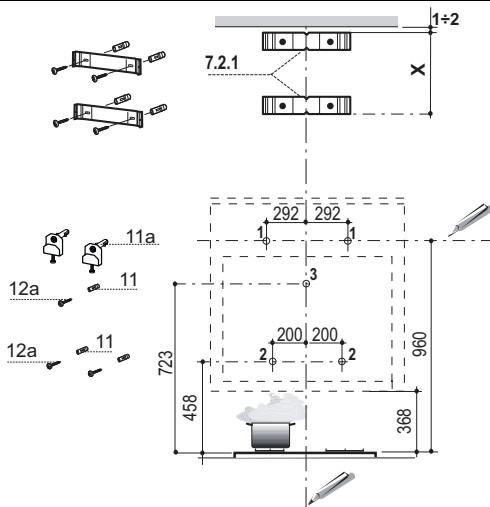
Qty	Documentação
1	Manual de Instruções



Dimensões



Furação da parede e fixação dos suportes



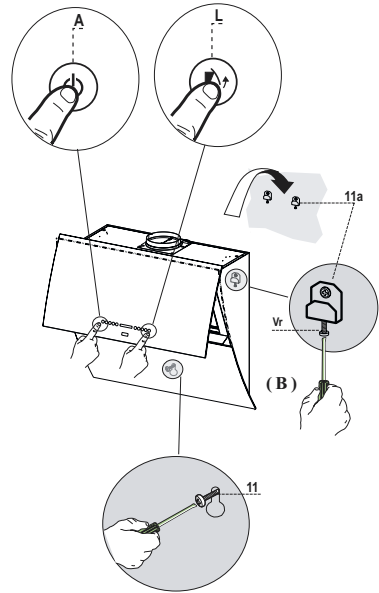
Marque na parede:

- Uma linha vertical até ao tecto ou ao limite superior, no centro da zona prevista para a montagem do exaustor;
- Uma linha horizontal a, pelo menos, 960 mm acima da placa do fogão.
- Marque um ponto (1) sobre a linha horizontal, 292 mm à direita da linha de referência vertical.
- Repita a operação do lado oposto, verificando a nivelção.
- Marque um ponto de referência (2) como indicado, a 200 mm de distância da linha de referência vertical e 458 mm acima da placa do fogão.
- Repita a operação do lado oposto, verificando a nivelção.
- Marque o ponto de referência (3) como indicado, 723 mm acima da placa do fogão, sobre a linha de referência vertical.
- Com uma broca de $\varnothing 12$ mm, fure os pontos (1) marcados.
- Com uma broca de $\varnothing 8$ mm, fure os pontos (2) e (3) marcados.
- Introduza as buchas com suporte **11a** nos orifícios (1) e aperte.
- Introduza a bucha **11** nos furos (2) e (3).
- Apoie o suporte **7.2.1** como indicado, a 1-2 mm de distância do tecto ou do limite superior, alinhando o centro deste (entalhes) sobre a linha de referência vertical.
- Marque os centros dos furos do suporte.
- Apoie o suporte **7.2.1** como indicado, X mm abaixo do primeiro suporte (X = altura da chaminé superior fornecida), alinhando o centro deste (entalhes) sobre a linha de referência vertical.
- Marque os centros dos furos do suporte.
- Com uma broca de $\varnothing 8$ mm, fure os pontos marcados.
- Introduza as buchas **11** nos furos.
- Fixe os suportes, utilizando os parafusos **12a** (4,2 x 44,4) incluídos nos acessórios.

Montagem da estrutura do exaustor

- Ajuste os dois parafusos **Vr** dos suportes **11a**, no início da excursão (**B**).
- Prenda a estrutura do exaustor aos 2 suportes **11a**.
- Ligue o exaustor à rede eléctrica, colocando entre a fonte de corrente e o aparelho um interruptor bipolar, com abertura mínima entre os contactos de 3 mm.
- Mantenha a tecla “**A**” premida durante um segundo (Ver Parágrafo UTILIZAÇÃO), para abrir o painel superior.
- Tire os filtros antigordura, operando nos manípulos próprios.
- Trabalhando do interior da estrutura do exaustor, opere nos parafusos **Vr**, para nivelar o corpo do exaustor.
- Aperte o parafuso de segurança **11**.
- Monte de novo os filtros antigordura e feche o painel superior, premindo a tecla “**L**” durante um segundo (Ver Parágrafo UTILIZAÇÃO).
- Desligue o exaustor da corrente eléctrica de rede.

Atenção! Se o painel encontrar qualquer obstáculo na fase de abertura ou de fecho, bloqueia-se. Removendo o obstáculo e premindo de novo a tecla, o painel abrirá.

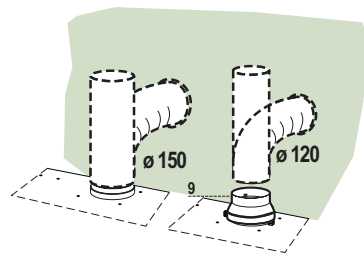


Ligações

SAÍDA DO AR PARA A VERSÃO ASPIRANTE

Para a instalação na Versão Aspirante, ligue o exaustor ao tubo de saída utilizando um tubo rígido ou flexível de $\varnothing 150$ ou 120 mm; esta escolha deve ser feita pelo instalador.

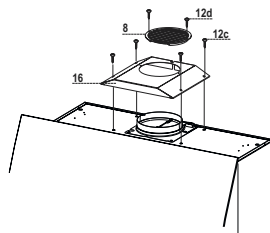
- Para a ligação com um tubo de $\varnothing 120$ mm, instale a flange de redução **9** na saída do corpo do exaustor.
- Fixe o tubo com braçadeiras de aperto adequadas. O material necessário não é fornecido com o aparelho.
- Tire os filtros anti-odor de carvão activo, se presentes..



Saída de ar para a versão filtrante

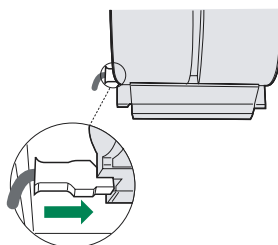
Para a instalação na versão filtrante é necessário comprar o kit facultativo do cartucho de carvão activo.

- Remova a cantoneira de fixação da chaminé
- Enrosque a tampa filtrante na saída de ar, utilizando quatro dos parafusos **12c** (2,9 x 6,5).
- Fixe a grelha direccionada **8** à saída de ar reciclado com 2 parafusos **12b** (2,9 x 9,5) fornecidos com o aparelho.



LIGAÇÃO ELÉCTRICA

- Ligue de novo exaustor à alimentação de rede.
- Mantenha a tecla “A” premida durante mais de 2 segundos (Ver Parágrafo “UTILIZAÇÃO”), para abrir o painel superior.
- Retire os filtros antigordura (Ver Parágrafo e “Manutenção”) e assegure-se de que o conector do cabo de alimentação está bem adaptado na tomada do aspirador.



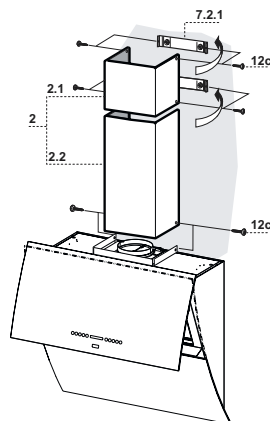
Montagem da chaminé

Chaminé superior

- Alargue ligeiramente as duas folhas laterais, prenda-as atrás dos suportes **7.2.1** e volte a fechá-las completamente.
- Fixe lateralmente aos suportes com os 4 parafusos **12c** (2,9 x 9,5) fornecidos com o aparelho.

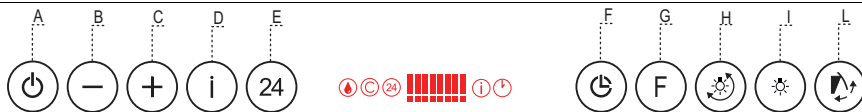
Chaminé inferior

- Alargue ligeiramente as duas folhas laterais da chaminé, prenda-as entre a chaminé superior e a parede e feche-as de novo completamente.
- Fixe lateralmente a parte inferior do corpo do exaustor com os 2 parafusos **12c** (2,9 x 9,5) fornecidos com o aparelho.



UTILIZAÇÃO

Quadro de comandos



Tecla	Função	Display
A	Painel fechado: Premida cerca de 1 segundo, abre o painel e liga o motor que começa a funcionar com a última velocidade definida. Painel aberto: Premida rapidamente, liga ou desliga o motor.	Mostra a velocidade definida.
B	Diminui a velocidade de funcionamento.	Diminuem os segmentos acesos.
C	Aumenta a velocidade de funcionamento.	Aumentam os segmentos acesos.
D	Activável apenas com o painel aberto. Esta velocidade funciona durante um período de tempo limitado, 10 minutos. Decorrido este lapso de tempo, o aparelho volta a funcionar com a velocidade que tinha anteriormente. Indicada para condições de emissão máxima de fumos de cozedura.	Pisca I e os segmentos estão todos acesos no Display. Desactiva-se premindo a tecla.
E	Activável apenas com o painel aberto. Liga o motor com uma velocidade que permite aspirar 100 m ³ /h.	Aparece escrito 24 e os segmentos no Display deixam de estar todos acesos, começando a apagar-se ciclicamente, um de cada vez. Desactiva-se premindo a tecla.
F	Activável com o motor a funcionar. Activa o desligamento automático do motor e da iluminação com um diferimento de 30'.	Mostra o símbolo de um Relógio a piscar. Desactiva-se premindo a tecla.
G	Faz o Reset do alarme de saturação dos filtros premindo a tecla durante cerca de 2 segundos.	Após 100 horas de funcionamento, mostra o símbolo da Gota , para sinalizar a saturação dos filtros de metal. Após 200 horas de funcionamento, mostra a letra C , para sinalizar a saturação dos filtros de carvão activo .
H	Altera ciclicamente a intensidade de iluminação até a um máximo de 5 níveis, por cada pressão da tecla.	
I	Painel fechado: Premida durante cerca de 1 segundo, abre o painel e acende as luzes na intensidade máxima. Painel aberto: Premida rapidamente, acende ou apaga as luzes.	
L	Painel fechado: Premida durante cerca de 1 segundo, abre o painel, liga o motor na velocidade 3 e acende as luzes na intensidade máxima. Painel aberto: Premida durante cerca de 1 segundo, desliga tudo, motor e luz pondo a zero qualquer função activa, e fecha o painel.	

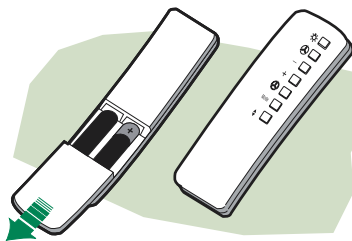
Comando para bloquear o teclado: é possível bloquear o teclado para limpar o vidro, por exemplo, quando o exaustor tiver o motor desligado e as luzes apagadas, tanto com o painel aberto, como com o painel fechado.

Premindo a tecla **F** (Delay) durante cerca de 5 segundos, poderá activar-se ou desactivar-se o comando para bloquear o teclado. Esta operação é sempre confirmada através da emissão de um bip e com uma animação na barra motor do display.

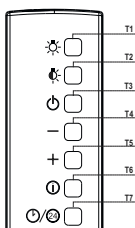
CONTROLE REMOTO

É importante utilizar no controle remoto pilhas alcalinas de zinco-carvão de 1,5 V no formato padrão LR03-AAA.

- Não coloque o controle remoto perto de fontes de calor.
- Não abandone as pilhas usadas no meio ambiente; essas devem ser depositadas em recipientes apropriados.



Quadro de comandos Telecomando

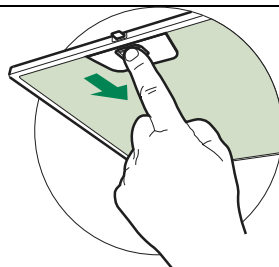


T1 Luz	Painel fechado: Abre o painel e acende as luzes no máximo de intensidade. Painel aberto: Acende ou apaga as luzes.
T2 Luz de cortesia	Põe a luz com intensidade intermédia ou apaga as luzes(só com o painel aberto)
T3 Motor	Painel fechado: Abre o painel e liga o motor que começa a funcionar com a última velocidade definida. Painel aberto: Liga ou desliga o Motor. Premida durante 2 segundos: Painel fechado: Abre o painel e liga o motor na velocidade 3 com as luzes na intensidade máxima. Painel aberto: Apaga as luzes, desliga o motor e fecha o painel.
T4	Diminui a velocidade de funcionamento todas as vezes que for premda rapidamente. Premida durante 2 segundos: Diminui a intensidade das luzes.
T5	Aumenta a velocidade de funcionamento todas as vezes que for premda rapidamente. Premida durante 2 segundos: Aumenta a intensidade das luzes.
T6 Intensa	Activa / Desactiva a velocidade intensa.
T7 Delay 24h	Activa / Desactiva a função Delay. Premida durante 2 segundos: Activa / Desactiva a função 24H.

MANUTENÇÃO

Filtros metálicos antigordura

Os filtros podem ser lavados à mão, com água e sabão, ou na máquina da louça. Se utilizar esta última, é necessário ter presente as recomendações do fabricante da máquina e do detergente utilizado. Em qualquer caso, opta-se por uma lavagem curta ou ecológica (50-60°C), sem secar e sem abrillantador. Um tratamento impróprio dos filtros pode prejudicar o seu aspecto estético, mas não a sua eficácia



São laváveis na máquina de lavar louça e precisam de ser lavados quando aparecer no display o símbolo da **Gota** ou, pelo menos, de 2 em 2 meses de utilização, aproximadamente. Com maior frequência se o aparelho for muito utilizado.

Como apagar o sinal de alarme

- Prima a tecla **G** durante, pelo menos, 2 segundos.

Limpeza dos filtros

- Se fechado, abra o painel premindo a tecla **A** durante 1 segundo (Ver UTILIZAÇÃO).
- Tire os filtros, um de cada vez, empurrando-os para a parte traseira do grupo, ao mesmo tempo que os puxa para baixo.
- Lave os filtros evitando dobrá-los e deixe-os secar antes de os reinstalar. (A eventual alteração de cor da superfície do filtro que, com o tempo, se pode verificar, não prejudica de maneira nenhuma a sua eficácia.)
- Reinstale-os, tendo o cuidado de manter a pega do lado da parte visível exterior.

Filtros anti-cheiros de carvão activo (Versão Filtrante)

Não é lavável nem regenerável. Tem de ser substituído quando aparecer no display o símbolo **C** ou, pelo menos, de 4 em 4 meses. A sinalização de alarme tem de ser activada previamente.

Activação do sinal de alarme

- Nos exaustores na versão filtrante, a sinalização do alarme por saturação dos filtros tem de ser activada na altura de instalação do exaustor, ou posteriormente.
- Desligue as luzes e o motor de exaustão.
- Prima a tecla **E** durante cerca de 5 seg., até se acenderem no display os dois últimos segmentos e toda a linha a tracejado da barra motor.
- Solte a tecla **E**; O ícone do “Relógio” começa a piscar.
- **No prazo de 3 segundos** prima a tecla **D**, para activar/desactivar os filtros de C.A.
 - Acendimento do símbolo **C** Alarme de saturação do Filtro de C.A. **ACTIVADO**
 - Apagamento do símbolo **C** Alarme de saturação do Filtro de C.A. **DESACTIVADO**

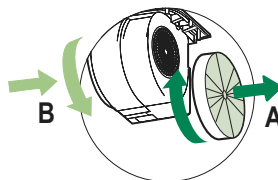
SUBSTITUIÇÃO DO FILTRO ANTI-CHEIROS DE CARVÃO ACTIVO

Como apagar o sinal de alarme

- Prima a tecla **G** durante, pelo menos, 2 segundos.

Substituição do filtro

- Se fechado, abre o painel ao pressionar-se a tecla **A** durante 1 segundo (Ver UTILIZAÇÃO).
- Tire os filtros antigordura.
- Remova os filtros anti-cheiros de carvão activo saturados, conforme indicado (**A**).
- Monte os filtros novos conforme indicado (**B**).
- Reinstale os filtros antigordura.

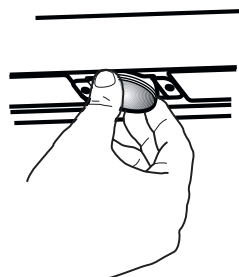


Iluminação

SUBSTITUIÇÃO DAS LÂMPADAS

Lâmpadas de halogénio de 20 W

- Extraia a lâmpada do suporte.
- Substitua-a por uma nova de características iguais lembrando-se de introduzir correctamente os dois pinos na sede do suporte.

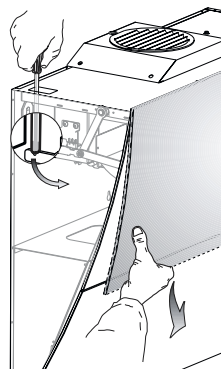
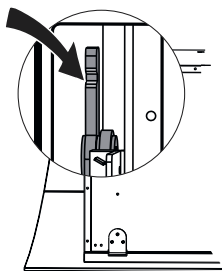
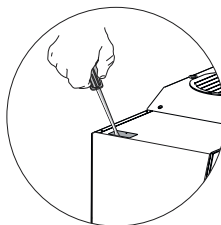


Substituição do fusível

O fusível só actua no motor que gere o movimento de abertura e encerramento do painel. Por isso, no caso do fusível se estragar com o painel fechado, é necessário desbloquear o painel manualmente do modo seguinte:


- Remova a tampa situada no canto superior esquerdo.
- Faça pressão na alavanca de desbloqueio com uma chave de fendas, até conseguir uma abertura do painel que lhe permita abrir este último com a mão.
- Depois de ter aberto o painel completamente, tire os filtros metálicos antigordura conforme descrito no parágrafo relativo à limpeza dos filtros antigordura.
- O fusível está situado do lado superior direito. Rode o porta-fusíveis como indicado e substitua o fusível por outro que tenha as mesmas características do anterior.
- Coloque de novo o porta-fusíveis e os filtros antigordura no respectivo lugar e verifique se o exaustor está funcionar devidamente. Se o painel continuar a não funcionar, chame um Técnico autorizado.


Se o fusível se estragar com o painel aberto, é suficiente desmontar o filtro antigordura e substituir o fusível.





Dir. 89/336/CEE
73/23/CEE
93/68/CEE

El símbolo  en el producto o en su embalaje indica que este producto no se puede tratar como desperdicios normales del hogar. Este producto se debe entregar al punto de recolección de equipos eléctricos y electrónicos para reciclaje. Al asegurarse de que este producto se deseché correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se manipula de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con la administración de su ciudad, con su servicio de desechos del hogar o con la tienda donde compró el producto.

O símbolo  no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao centro de recolha selectiva para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública, que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorrecto do produto. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados locais, o centro de recolha selectiva da sua área de residência ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.